	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022


REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS

Contenido

1.	Naturaleza del Programa.....	1
2.	Población.....	2
3.	Horarios de Clase.....	2
4.	Estructura General del Programa en Cortes Evaluativos, Horas y Clases.	2
5.	Ausencias.....	3
6.	Material.....	3
7.	Orden de Matrícula.....	4
8.	Matrícula Extemporánea.....	4
9.	Evaluación.....	5
11.	Trámites y Solicitudes.....	7
12.	Política de Devoluciones y Aplazamientos.....	8
13.	Convivencia y Resolución de Conflictos.....	8
14.	Retiros Temporales.....	9
15.	Número de Estudiantes.....	9
16.	Rotación de Docentes.....	9
17.	Cancelación de Cursos.....	9
18.	Tutorías Regulares.....	9
19.	Condiciones de Salud y/o Accidentes Fuera y Dentro de las Instalaciones.....	10
20.	Normas y Requerimientos Especiales.....	10

1. Naturaleza del Programa

El programa Intensivo del Centro Colombo Americano está diseñado para estudiantes que necesitan avanzar en el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés a través de un currículo que refleja un espacio americano en el que los estudiantes desarrollan habilidades del siglo 21 y el aprendizaje socioemocional. Este programa se ofrece en dos metodologías, tanto presencial como mediada con tecnologías para la educación y la comunicación, y a su vez, combina la formación autónoma del estudiante por medio de ambientes remotos de aprendizaje como la plataforma o recursos varios que el profesor use, es decir formación sincrónica como núcleo y acompañamiento asincrónico de refuerzo. La grabación de las lecciones para fines académicos es una prerrogativa de cada clase a decisión del profesor.

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

2. Población

Está dirigido a estudiantes mayores de edad. Sin embargo, se puede acceder a este programa teniendo o siendo mayor de 16 años asumiendo que el estudiante ya ha terminado o se encuentra en los últimos años de bachillerato y los padres son conscientes de que:

- La interacción propia de las clases será con estudiantes adultos.
- Los temas y desarrollo pedagógico están enfocado en adultos.
- Los profesores no harán seguimiento especial (por edad) ni darán reportes a los padres. Son los acudientes quienes los pueden ver en la plataforma educativa Q10.
- El Colombo no es responsable del tipo de interacciones que se den fuera del salón de clase entre estudiantes.

Si el estudiante tiene 15 años, el(los) acudiente(s) deberán suministrar una carta debidamente diligenciada y firmada aceptando que conoce los puntos arriba mencionados.

No se aceptarán estudiantes de 14 años o menos en el programa Intensivo de Adultos en ninguna modalidad, ni presencial ni mediada, ya que el Colombo ofrece programas propios para adolescentes.


3. Horarios de Clase

Cada una de nuestras clases sincrónicas, presenciales o mediadas por tecnología, tiene una duración de dos horas académicas (100 minutos) de lunes a viernes. Los horarios no se ofrecen todos los ciclos, pues esto depende de la demanda y pre-programación. El programa cuenta con las siguientes opciones de horarios:

DÍAS	HORARIOS
Lunes a viernes	6:10 a 7:50 a.m. 8:10 a 9:50 a.m. 10:10 a 11:50 a.m. 1:10 a 2:50 p.m. 3:10 a 4:50 p.m. 5:20 a 7:00 p.m. 7:10 a 8:50 p.m.

4. Estructura General del Programa en Cortes Evaluativos, Horas y Clases.

Nivel	Bloques y cursos	Horas sincrónicas	Horas asincrónicas Total por bloque
INTRO	2 niveles (Intro 1 y 2)	36 horas por curso, 72 horas en total	3 horas

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

A1	3 niveles (A1.1, A1.2, A1.3)	36 horas por curso, 108 horas en total	3 horas
A2	3 niveles (A2.1, A2.2, A2.3)	36 horas por curso, 108 horas en total	52 horas
B1	6 niveles (B1.1, B1.2, B1.3, B1.4, B1.5, B1.6)	36 horas por curso, 216 horas en total	12 horas
B2	4 niveles (B2.1, B2.2, B2.3, B2.4)	36 horas por curso, 144 horas en total	84 horas
C1	4 niveles (B1.1, B1.2, B1.3, B1.4) de 36 horas cada uno. 144 horas en total, 72 clases.	36 horas por curso, 144 horas en total	84 horas

5. Ausencias

El número máximo de ausencias permitidas es de 4 clases (8 horas) para el programa intensivo en cualquiera de sus modalidades, presencial o mediada por tecnología. El estudiante que exceda este tiempo perderá el derecho a ser evaluado. Su nota final en la plataforma Q10 será NO APROBADO y tendrá necesariamente que repetir el nivel que se encontraba cursando. Se aclara que el estudiante podrá seguir asistiendo a clase, pero el profesor no emitirá una evaluación de su proceso de aprendizaje en la plataforma Q10 al no tener suficiente evidencia de su desempeño en las sesiones de clase. Las ausencias afectan el desempeño y el aprendizaje del estudiante, es por esta razón que, incluso si la ausencia es justificada, ésta será tomada en cuenta. Para concluir, todas las ausencias con o sin soporte, justificadas o no justificadas de cualquier naturaleza se cuentan sin excepción.

Adicionalmente, si el estudiante completa once ausencias o más, su nota definitiva será de 1.0 y el comentario sobre su desempeño en Q10 será *pierde por inasistencia*.

El Programa Intensivo considera la puntualidad de los estudiantes como un factor determinante para el buen desarrollo de las actividades. De igual manera, los retardos son acumulables y serán contados como ausencias. Para tal efecto, se considera un retardo cuando un estudiante llega (o se conecta) a su clase quince minutos después de iniciada la misma. Cada tres retardos equivaldrán a una hora de ausencia de clase. El docente está en la obligación de informar a los estudiantes en el momento en que estos hayan alcanzado el tope máximo de fallas permitidas.


6. Material

Cursos presenciales:

La compra del material incluye un libro físico y un código de acceso a una plataforma de ejercicios que viene adjunto al mismo.

Cursos sincrónicos mediados por tecnología de la educación

La compra del material incluye el acceso al libro virtual y a la plataforma en línea de trabajo. Estos accesos son códigos que se deben acceder a la plataforma indicada y son descargados de un repositorio al que el estudiante tendrá acceso dentro de uno o dos días hábiles después del pago.

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

En caso de problemas técnicos o de datos, estos códigos serán enviados a los correos electrónicos de los estudiantes que se encuentran en la plataforma académica Q10 durante los primeros 3 días de clase.

El material usado en clases sincrónicas mediadas por tecnologías no sirve para las clases presenciales. En caso de cambio de modalidad, el estudiante asume el costo del nuevo material. Si el estudiante desea material físico para clases mediadas, debe hacer la solicitud en la Página de Trámites y Solicitudes antes de iniciar el ciclo y hacer el pago, pues el material físico y digital tienen precios diferenciales.

El estudiante debe asumir el costo total del material ya sea físico o digital en los siguientes casos:

1. Si en algún punto del proceso es reclasificado **por solicitud propia** o por conocimiento a otro nivel que requiera un libro o edición diferentes.
2. Si aplaza y al regresar se ha implementado una edición más reciente de la serie o un libro totalmente distinto.
3. Si reprueba el curso y al repetir el curso ya su código de plataforma ha expirado o se está implementando una nueva edición de libro.
4. Si aplaza (conforme lo establece la política de devoluciones y aplazamientos) y al regresar es reclasificado o se ha implementado una edición más reciente de la serie o si se la serie de libros se ha cambiado.

7. Orden de Matrícula


La orden de matrícula será emitida automáticamente en la plataforma Q10 una vez el profesor haya emitido la evaluación final del curso y el estudiante haya recibido retroalimentación acerca de su proceso de aprendizaje. Para formalizar esta orden de matrícula, el estudiante debe pagar el valor del curso con el material (en caso de que este último aplique). Esta orden se emite automáticamente al siguiente ciclo disponible. En caso de no continuar estudiando ese ciclo, el estudiante debe hacer la solicitud para posponer el curso o reportar cualquier anomalía en el sitio de Trámites y Solicitudes.

(<https://www.colombobogota.edu.co/tramites-y-solicitudes-2/>)

8. Matrícula Extemporánea

Un estudiante podrá registrarse hasta el segundo día después de comenzado el ciclo sin ningún tipo de costo extra; no se garantiza disponibilidad del cupo. Si el estudiante prevé hacer el pago después del segundo día de clase, debe hacer la solicitud en Trámites y Solicitudes y esta tendrá un costo adicional (**remitirse a la política de devoluciones y aplazamientos**). La solicitud debe ser radicada antes del segundo día de clase. Las ausencias en cualquiera de los casos se contarán desde el primer día de clase y es responsabilidad del estudiante el ponerse al día con las actividades que dejó de realizar y con los temas vistos en clase.

(<https://www.colombobogota.edu.co/tramites-y-solicitudes-2/>)

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

9. Evaluación


El sistema de evaluación en el Programa Intensivo es de carácter tanto formativo como sumativo tanto para la modalidad presencial, como para la modalidad mediada por tecnología. Es formativo ya que el profesor está en constante observación del proceso de aprendizaje del estudiante (cumplimiento de tareas, puntualidad, evolución del nivel de inglés, actitud en clase etc.) y brinda retroalimentación sobre su proceso y acciones para mejorar a medida que recopila información. Por otro lado, se da evaluación sumativa al final del curso por medio de proyectos que se han desarrollado a lo largo del mismo. Con los proyectos, tanto el estudiante como el profesor pueden evaluar el avance y la aplicación de lo aprendido durante el curso. Es importante aclarar que en el caso de que se realicen *quizzes* durante el curso, éstos se manejan como una herramienta pedagógica de toma de decisiones y planteamiento de planes de acción, mas no como un instrumento definitivo en la evaluación del estudiante.

La descripción detallada de los criterios que emplea el docente para evaluar el desempeño de sus estudiantes se puede encontrar en la plataforma Q10 desde el primer día de clase. Esta es la ruta a seguir para acceder a esta información una vez en la plataforma:

Académico/educación virtual/cursos virtuales/Lecciones: *evaluation checklist*

La evaluación se realiza al final de cada curso manteniendo los criterios relacionados a continuación

CRITERIO DE EVALUACIÓN	SE REFIERE A	PORCENTAJE CORRESPONDIENTE A LA NOTA FINAL DEL CURSO
<i>Task accomplishment</i>	El cumplimiento de las tareas o proyectos, ya sean de manera oral o escrito, propuestos en clase. Contrario a la preparación de clase, las asignaciones consideradas ' <i>task</i> ' corresponden a actividades específicas en los que el estudiante tiene la oportunidad de demostrar su aprendizaje, evaluar su proceso y el de sus compañeros, y reflexionar sobre sus debilidades y fortalezas. Estos son presentados y evaluados en clase.	20%


	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

Communication Nota mínima 3.5 para aprobar el curso	<p>La participación en clase y cómo el estudiante se relaciona con su entorno (compañeros y profesor). Esto incluye el uso de estrategias de conversación, actitud del habla, el interés en continuar con la conversación, la expansión y elaboración de ideas, la pronunciación, la fluidez, el uso de muletillas o repetición y los esfuerzos por no usar español en clase. En este aspecto se incluye también el cambio de roles y el interés por guiar la conversación más allá de la mera respuesta a las preguntas.</p>	30%
Language Nota mínima 3.5 para aprobar el curso	<p>La implementación de las estructuras y reglas de las oraciones y del nuevo vocabulario. Esto incluye el uso de oraciones completas (sujeto + verbo + complemento) tanto para las ideas afirmativas, negativas e interrogativas. También se evalúa la capacidad de autoevaluación del estudiante en cuanto a errores de gramática, el reciclaje de estructuras y palabras vistas en lecciones y cursos anteriores, y la inclusión de nuevas palabras, expresiones o frases vistas en clase.</p>	30%
Learning	<p>Incluye la implementación de rutinas en clase y de estrategias para el mejoramiento del inglés dentro y fuera de la clase. Bajo este criterio también se evalúa la participación del estudiante en los ejercicios de la plataforma y la preparación de clase, así como los trabajos asignados por el profesor para complementar la clase o para repasar o reforzar los temas.</p>	20%

La evaluación numérica que el estudiante recibirá al final de cada curso en cada uno de los criterios antes mencionados, equivale a estos indicativos de evaluación ya establecidos y por lo tanto son inmodificables:

Criterio	Nota numérica
Excelente (Excellent)	5.0
Muy bueno (Very Good)	4.0
Bueno (Good)	3.5
Insuficiente (Below)	2.0

Es importante resaltar que para aprobar el curso es necesario obtener una nota acumulada de 3.5 y no tener una nota inferior a 3.5 en **Communication** o **Language**.

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

10. Acceso a las Clases Sincrónicas Mediadas por Tecnologías de la Educación

Al inicio de cada curso, el Colombo se compromete a tener el enlace de la clase correspondiente en la sección de anuncios de la plataforma Q10, así como en la lección de clase llamada “**Link de Clase**”. Una vez registrado y legalizado el pago, el estudiante podrá acceder a este enlace y así no perder ninguna clase. Ningún estudiante puede asistir o permanecer después de la segunda clase si no ha realizado el correspondiente pago de su curso. Esta es la ruta a seguir para acceder a esta información una vez en la plataforma Q10:

1. Académico/Educación virtual/Cursos virtuales/Anuncios
2. Académico/Educación virtual/Cursos virtuales/Lecciones/LECCIÓN: ¡LINK DE CLASE!

El estudiante no recibirá el enlace de entrada a clase sincrónica mediada por ningún otro medio. Es responsabilidad del estudiante acceder a la plataforma con su número de identidad como usuario y clave y acceder a este por medio de cualquiera de las dos rutas anteriormente mencionadas.

Para las clases presenciales el estudiante debe mirar su número de salón en el recibo de pago y dirigirse al mismo. No podrá acceder a clase si no ha realizado el pago.

11. Trámites y Solicitudes


Cuando sea que un estudiante requiera solicitar un trámite (constancia de pagos, cambio de horarios o centro de experiencia) o remitir una solicitud (aplazamiento, cotización de cesantías, etc.), el proceso tendrá que hacerse directamente por medio de este enlace.

(<https://www.colombobogota.edu.co/tramites-y-solicitudes-2/>)

Cada trámite o solicitud tendrá que gestionarse por medio de dicho enlace, el cuál ofrecerá diferentes opciones al estudiante dependiendo de la solicitud a realizar. El Colombo no se compromete a dar respuesta a ningún trámite o solicitud que no se haya solicitado por medio del canal diseñado para tal fin. De igual forma, el Colombo contará con unos periodos de tiempo establecidos en el enlace, diferentes dependiendo de la solicitud o trámite. El estudiante será informado del número de días en que su solicitud tendrá respuesta dependiendo del caso, recibirá un correo automático con el número de radicado.

Trámites académicos, peticiones, quejas, reclamos, problemas con libros o plataformas, demás solicitudes y felicitaciones:

1. Ingrese a nuestra página www.colombobogota.edu.co, en la opción “soy Colombo” y luego trámites y solicitudes <https://www.colombobogota.edu.co/tramites-y-solicitudes2/> al dar clic en el botón “Formulario trámites y solicitudes” el cual se diligenciará en la página redireccionada.
2. Revise en su correo (incluso en spam o correo no deseado) el número de radicación de solicitud, con el que puede hacer seguimiento en Q10.

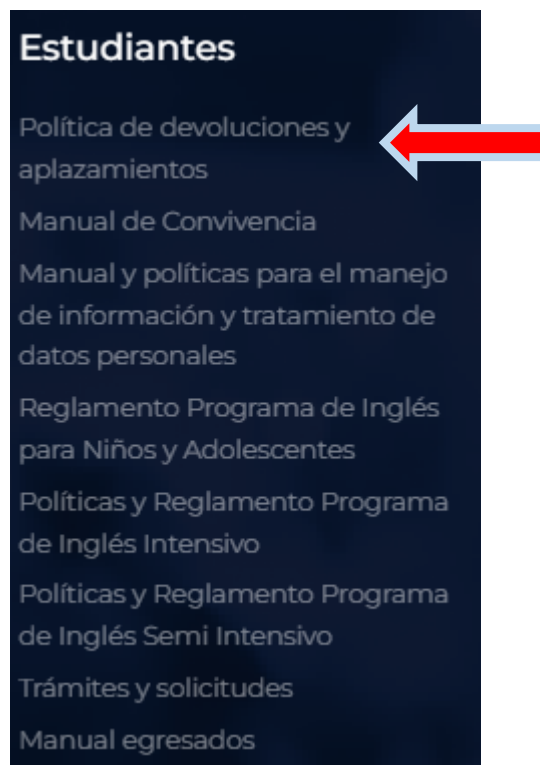
	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

- Reporte a su docente este número en caso de que no haya obtenido respuesta dentro de los días establecidos.

Si tiene dudas de los procesos y tiempos de respuesta, el PBX 334 7640 está dispuesto para acompañarle en sus inquietudes. Adicionalmente, puede obtener ayuda en nuestro WhatsApp +57 320 8576338.

12. Política de Devoluciones y Aplazamientos


Todos los procedimientos relacionados con devoluciones de dinero y aplazamientos de cursos se encuentran detallados en la política correspondiente que también se encuentra en la página web, en la parte inferior y como se muestra a continuación:



En el programa Intensivo los cambios de horario o grupo están sujetos a disponibilidad de cupos y horarios en los diferentes niveles. El plazo límite para realizar cambio de grupo en el programa Intensivo es la clase 7, es decir 11 clases antes de terminar el ciclo. Solo se puede hacer un solo cambio de horario durante el ciclo una vez este haya iniciado.

13. Convivencia y Resolución de Conflictos

En el manual de convivencia (página web) se encuentran detallados los deberes, así como los derechos que concierne a cada estudiante y a cada docente. Es responsabilidad de cada estudiante y docente el estar al tanto de la información que allí se ha consignado. Así como de

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

procurar cumplir con normas o comportamientos básicos para lograr un ambiente de convivencia sano.

Para la resolución de conflictos del Programa Intensivo sugerimos seguir el siguiente canal según el caso lo amerite:

1. Dialogar directamente con el docente y buscar conjuntamente una solución al problema presentado.
2. De no surtir efecto el paso uno, preguntar por el Asistente de Supervisión del programa y solicitar su mediación para la resolución del conflicto.
3. De no encontrar solución una vez agotados los pasos uno y dos, dirigirse a la página web, sección **Trámites y Solicitudes** y llenar el formulario pertinente para escalar el caso al área pertinente.

14. Retiros Temporales

Si un estudiante después de haber aprobado un curso deja de estudiar por un periodo mayor a tres meses, deberá tomar el examen de clasificación correspondiente para comprobar que su nivel de inglés no ha sufrido variaciones.

15. Número de Estudiantes

En clases del programa Intensivo el número mínimo de estudiantes para abrir un curso será de ocho (8) y el número máximo de estudiantes por clase será de diecisiete (17) estudiantes para clases mediadas por tecnología y clases presenciales.

16. Rotación de Docentes


En la medida de lo posible, el Colombo procurará mantener el mismo docente del programa Intensivo el bloque del curso, el cual equivale a dos ciclos (Intro) o tres ciclos (A1, A2, B1) o 4 ciclos (B2 y C1) consecutivos. El Colombo se reserva el derecho de cambiar al docente en casos de fuerza mayor durante el transcurso del curso.

17. Cancelación de Cursos

El Colombo se reserva el derecho a cancelar los cursos que no cumplan con el mínimo de estudiantes. En el momento en que se cancele un curso, los estudiantes serán contactados por el área de servicio al cliente para ofrecer diferentes opciones de horario y aplazamiento del curso para el siguiente mes. No se abrirán grupos por debajo de 8 estudiantes.

Cuando en el mismo horario y modalidad haya dos cursos del mismo nivel que en su suma no excedan los 16 estudiantes, El Colombo unirá los dos grupos para llegar al número 16 o 17. Por ejemplo, un grupo tiene 9 y otro del mismo nivel y horario tiene 7, cuya suma da 16, el Colombo se reserva el derecho de unirlos.

18. Tutorías Regulares

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

El servicio de tutorías regulares es un tipo de ayuda a estudiantes autónomos y dedicados, quienes, a pesar de su esfuerzo, continúan teniendo dificultades en su aprendizaje. No se ofrece como actividad compensatoria por no asistir a clase o por no cumplir con alguna entrega. Es el profesor quien identifica al estudiante que requiere y merece el servicio y es también quien envía la solicitud a coordinación. El profesor asignado para dictar esta tutoría informa al estudiante sobre la fecha y hora de la misma por medio de correo electrónico, mensaje o llamada. La inasistencia e impuntualidad a las tutorías resultan en pérdida del derecho al servicio durante los próximos seis meses.

19. Condiciones de Salud y/o Accidentes Fuera y Dentro de las Instalaciones


Para nosotros, el bienestar de nuestra comunidad siempre será lo más importante y en concordancia con ese principio de bienestar, no podemos ser responsables de eventos ocurridos fuera de nuestras instalaciones, ya que no es posible para nosotros activar los protocolos de atención con las diferentes entidades al no contar con la trazabilidad requerida para una valoración idónea. Ante este tipo de circunstancias no debemos dejar de lado que la salud debe primar y si las condiciones no son las aptas para entrar a clases, deberán asistir a su EPS donde se le brindará la atención y medicación necesaria. Lo anterior aplica tanto para enfermedades generales como accidentes ocurridos antes de ingresar a las instalaciones.

En caso de presentar dentro de las instalaciones situaciones como: dolor de cabeza, migraña, mareo, vómito, cólicos, debilidad general o situaciones similares, teniendo en cuenta que no podemos dar ningún tipo de medicación, es necesario que el estudiante se dirija a su EPS para una atención oportuna; en el caso de los menores de edad, los padres o tutores del menor deben concurrir en el menor tiempo posible a la sede, para que el menor reciba de manera oportuna la correspondiente atención médica, para lo cual solicitamos tener los datos actualizados en nuestro sistema Q10 en caso de que se presente una situación de emergencia.

20. Normas y Requerimientos Especiales

El Programa de Inglés Intensivo del Centro Colombo Americano cuenta con dos modalidades para el desarrollo de sus clases: **sincrónicas mediadas por tecnología** y **presencial**. Para el caso de la modalidad mediada por tecnología, y para fines de calidad en cada una de las sesiones de clase (mejor comunicación entre los estudiantes y con el profesor, y privacidad de la clase), es necesario que:

1. El estudiante tenga una cámara web por medio de la cual el resto de la clase pueda reconocerle y garantizar una comunicación más cómoda con el resto de los compañeros y el profesor. Ahora bien, si el estudiante no desea compartir su espacio personal a través de la cámara, se recomienda usar un fondo de un solo color, o un fondo predeterminado de la aplicación por medio de la cual se toman las clases (Zoom). Aunque el no usar la cámara puede afectar la interacción y el aprendizaje, su uso no es obligatorio. Si por decisión propia no desea usar cámara, se le recomienda tomar clases presenciales. Ya que la comunicación e interacción se ve altamente afectada.

	REGLAMENTO PROGRAMA INTENSIVO ADULTOS	CODIGO: GER-GEN-1-V5
		ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 05/12/2022

2. El estudiante se abstenga de compartir el enlace de acceso a las sesiones virtuales de clase con personas que no sean estudiantes formalizados; esto garantizará la privacidad y el número ideal de personas en clase.
3. El estudiante reporte al docente cualquier mensaje, comentario, o en general, intento de (ciber) acoso, pornografía, manipulación o similar.
4. El estudiante debe asegurarse de cumplir con los siguientes requerimientos técnicos:
 - Conexión a Internet: banda ancha con cable o inalámbrica (3G o 4G/LTE).
 - El ancho de banda requerido es de al menos 900Kbps.
 - Altavoces y un micrófono: integrados o con conector USB o Bluetooth inalámbricos.
 - Cámara web o cámara web HD: integrada o con conector USB. O, una cámara HD o videocámara HD con tarjeta de captura de video.
 - PC de escritorio o portátil con al menos 2GB de memoria RAM.
 - Se recomienda utilizar sistema operativo Windows 7 o versiones superiores.
 - Con respecto al navegador, se recomienda utilizar Google Chrome.
 - Una cuenta válida de correo electrónico que se debe consultar frecuentemente.